Porównanie tłumaczeń Amosa 5:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdyż tak mówi Pan JAHWE:\* Miasto, które wychodziło (w sile) tysiąca, zachowa stu, a to, które wychodzi (w sile) stu, zachowa dziesięciu domowi Izraela.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Wg BHS w to miejsce powinno być przeniesione wyrażenie: domowi Izraela. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>30 26:17</x>; <x>50 28:25</x>; <x>290 6:13</x> [↑](#footnote-ref-3)